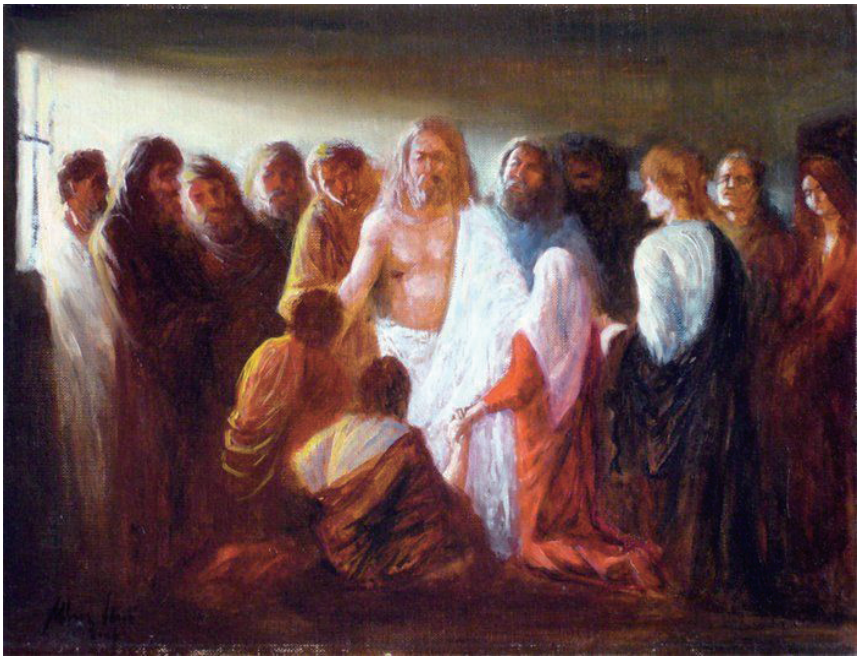
復活期
第三主日

潘家駿 神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

本主日的禮儀持續邀請我們與復活的主耶穌相遇；藉著今天的路加福音，復活的耶穌不僅顯現給聚集在晚餐廳裡的門徒們，耶穌也要讓我們經驗祂的復活。

在今天福音的一開始，我們看到了厄瑪烏的兩個門徒，當經驗到那從死亡中復活的主耶穌之後，他們的生命被轉化了。耶穌的十字架曾經讓這兩位門徒經驗到了痛苦、仇恨、挫折、憂苦和死亡，而這些痛苦的經驗促使他們把心門封閉起來，然而透過一段奧妙的陪伴旅程之後，耶穌打開了他們的耳朵，為使他們能夠瞭解福音；打開了他們的心，為使他們能夠接受福音；最後以擘餅的舉動揭開他們那被無形簾子所遮蔽的眼睛，為使他們能夠具體地經驗到這福音的實現。如此，耶穌十字架的道路在他們具體的生活經驗中，乃成了一條通往新生命的道路。而這與耶穌一起出死入生的逾越生命燃起了門徒們的心火，也燃起了希望，這希望促使他們不懼危險地返回耶路撒冷，幫助其他門徒們去發現復活的主耶穌在他們生命中的臨在。因此福音這樣記載說：他們「**遂即動身，返回耶路撒冷，就把在路上所遇到的事，和在分餅時認出耶穌的經過，述說了一遍。**」

當兩位門徒回耶路撒冷向聚集在晚餐廳的其他門徒分享的時候，耶穌顯現站在他們中間。根據若望福音對這同一事件的描述（若廿19），那時宗徒們因為害怕猶太人，門窗都已緊閉，連日來因為耶穌的受難死亡，而使得他們受到極大的驚嚇，同時也加劇了他們的不安與恐懼。他們見到一個人驟然立在他們中間，自然驚惶失措，想是見了甚麼鬼神，因為有肉體的人是絕對不可能如此進來的。事實上，耶穌戰勝死亡的勝利，並非在於祂不死的靈魂同天主結合在一起，而是祂的肉身再次同祂的靈魂結合為一，並且這復活後的肉身，已經擁有了四大奇恩：神光、神速、神透和神健，再不受時間和空間的限制。而耶穌肉身的復活也為我們未來肉身的復活提出了保證。

因此，耶穌的復活啟示了我們，我們的肉體不是空虛的，也不是如同其他有些宗教所說的「臭皮囊」，反而，我們對自己的肉身該以十分積極的態度去愛護它。縱然肉身為我們可能提供了犯罪的機會，然而罪惡並不是根源於肉身，卻是出於我們自己在心理上的軟弱，以及在道德上的薄弱。事實上，肉體本身是天主讓人圓滿善度生命的一個極美麗的工具，它是天主所造的，所以我們應該尊重並愛護這肉身。人若不把肉身和靈魂結合一起，卻是把靈魂賣給魔鬼，徒剩一副行屍走肉的軀體，他便不堪當稱為人。

另外，在這一次的顯現事件裡，我們可以看見非常受人矚目、也極具啟發性的焦點。那就是復活的耶穌以「願你們平安」這個問候語問候驚惶不安的門徒們。「**願你們平安**」雖然是猶太人彼此之間再平凡不過的問候語，但這句話在主復活之後，還是被賦予了相當特殊的意義。對於舊約先知們來說，他們所預言和期待的默西亞就是一位和平的君王，因此「**平**

安」就是默西亞救恩當中的一個核心果實。所以當復活的那一位祝願門徒們「平安」時，祂不只是問候他們，也宣告了在祂的聖死與復活中，默西亞的救恩已經來到。

是的，復活的主耶穌帶給我們平安，正是因為祂藉著祂的受難、死亡和復活而將罪過的赦免，以及與天主修和的恩寵帶給了我們，就如同第二篇讀經聖若望壹書所說的：「祂為了我們的罪自己做了贖罪祭，不但為我們的罪，而且也是為全世界的罪。」而領受復活耶穌的平安的我們，我們也被賦予了將這平安傳給人的使命，所以在今天的福音中，當們徒領受了復活耶穌的平安之後，祂這樣吩咐他們說：「經上曾這樣記載：默西亞必須受苦，第三天要從死人中復活；人要因祂的名字把悔改的信息，從耶路撒冷開始，傳報給萬民，使他們得到罪赦。」

復活主基督所帶來的平安，乃意味著領受平安的人與天主之間有著圓滿的共融關係，而這與天主之間的共融自然就會映現在人與自己之間，以及人與他人、與萬物之間的和諧。所有這些平安，都藉著基督的逾越奧蹟賜給了我們。因此，這平安不是這個世俗所能給予的平安，這平安是即使生命處在困頓、迫害當中，仍然能安穩不移地安息在聖神內的真平安，這平安正是藉由耶穌復活而展現出來的勝利果實。這平安乃是祂以生命為我們換取的平安。

而平安所帶來的果實就是喜樂喜，因此，在本主日的福音中我們看到，當門徒們一經驗到復活耶穌所祝福的平安，就「歡喜」起來。而在本主日的彌撒經文中，也一再地以門徒們的歡喜心情帶領我們向天主祈禱。例如「集禱經」這樣祈禱說：「天主，求祢使我們常生活在喜樂中，因為祢恢復了我們青春的朝氣。」在「獻禮經」中則這樣祈禱說：「祢給了我們如此喜悅的原因，求祢賞賜我們將來獲享永恆的喜樂。」

如果我們真實地擁有這平安，那麼即使所背負的十字架有多麼沉重，在我們的內心深處仍然能夠保有耶穌祂那飽滿的喜樂。教宗方濟各就深切地經驗到了這同一的喜樂，因此他在《福音的喜樂》勸諭的卷首中，就迫不及待向我們分享這喜樂的緣由：「福音的喜樂源於耶穌，凡與祂相知相遇的人，其心靈和生命必充滿這喜樂、凡接受祂救恩的人，必從罪惡、悲哀、內在空虛和孤獨中被解救出來。與基督一起，喜樂就會生生不息。」（1）

然而在今日教會的各種團體中，我們卻常常發現到在教會團體裡，好似甚麼都有，唯獨缺少了吸引人來認識耶穌的喜樂。是的，教會各種善會或團體裡的成員都能為福音真理在熱心傳播，也都能夠任勞任怨地為福音在辛勤工作；然而主耶穌基督所最寶貴的，來自天父溫柔細緻以及熱切的愛，卻常被忽略掉，甚至是沒有了，而問題是耶穌這柔細熱切的愛正是團體喜樂的泉源，缺乏了這份愛，我們的基督徒團體只能陷入無止境的罪惡、悲哀、內在空虛和孤獨中。因此，這是我們任何一個基督徒團體都必須認真並嚴肅去思考的基本問題，為什麼一個教會團體，或者一個個別的基督徒，能夠在一件有關福音的事工上立下辛勤工作的好榜樣，但在主耶穌基督那柔細的愛中卻跌倒了？我們明明是為這份令人喜樂的愛在努力著，但為什麼我們總是讓彼此愁眉不展、鬱鬱寡歡，甚至讓彼此害怕？

事實上，這些問題的答案已經昭然若揭，根本原因是我們自絕於復活基督這棵葡萄樹幹，也不接受天父園丁的修剪，而讓我們自己長得張牙舞爪，或硬是成為殘枝敗柳，也因此結不出彼此順服以及彼此相愛的纍纍果實來，更是忘記了信友團體成員彼此之間的愛，正是我們對天主和對眾人之愛的核心。要愛那看不見的天主，對我們任何人都絕對是一項考驗。愛的對象如果是看不見的，那麼這種愛極有可能只是一種感覺或想像，就如同網路交往的虛擬世界一般。但是當我們與天主的眾兒女交往時，我們對天主的愛就必須付諸實踐，當這愛的行動實踐在天主兒女的身上時，就是實踐在天主的身上。對心中那看不見的天主的愛是根，而對弟兄姊妹們的愛則是那茂盛的花朵和纍纍的果實，而這果實將再結出愛世人的種子。

我們要引以為鑒的是，在默示錄中教會墮落的第一個起因，就是「拋棄了你起初的愛德。」（默二4）是的，我們唯有時刻與主相連結，把作為枝條的我們連結上葡萄樹幹，讓我們住在那從天父的根源而來的最起初的愛德當中，才能使我們繼續在愛中成長。因為愛德是我們基督徒屬神生命的指標。也唯有住在主的愛中，我們基督徒才能夠擁有有圓滿的平安與完全的喜樂。但願我們都能牢牢記住這一句話：在基督徒的生活中，對基督的愛才是一切。

在今天福音中也讓我們看到，一個人即使是處在創傷與破碎當中，但若能在與基督的相遇中仍能認出祂來，那麼他的生命必定與天主聖言有一深刻的生命交往關係。而這正是耶穌在厄瑪烏的道路上陪伴兩個們徒，同時也是在今天福音裡顯現給那些關起心門，聚集在晚餐廳的們徒們時，幫助他們的方法。福音這樣記載：「耶穌這樣說：『以前我還跟你們在一起的時候，就對你們說過這話：凡是梅瑟法律、先知和聖詠上關於我所記載的話，都必定應驗。』。於是耶穌開啟他們的心竅，使他們理解經書；對他們說：『經上曾這樣記載：默西亞必須受苦，第三天要從死人中復活。』」

默西亞必須受苦受難才進入祂的光榮，這並不是從理論上的說法而已，卻是耶穌的真實生命。而福音常常強調耶穌如何透過聖經的光照，來看祂自己的生命。例如，當祂在十字架上的時候，祂呼喊著：「我的天主！我的天主！祢為什麼捨棄了我？」而要了解耶穌生命中這最黑暗卻又是最重要的一刻，我們就必須回到聖詠中，在天主聖言的光照下，我們才能真正了解耶穌的生命。聖詠廿二的一開始，就這樣說：「我的天主，我的天主，祢為什麼捨棄了我？」是的，就是在這天主聖言的光照下，我們才能夠真正並深刻地了解耶穌在十字架上的痛苦和孤獨；然而也是在這天主聖言的光照下，我們看

到了十字架所流溢出的生命和盼望。因此，在我們與復活基督相遇的生命道路中，我們也必須藉著天主聖言來重新閱讀我們的生命，那麼我們的生命道路即使崎嶇不平，即使狂風颶雨，我們也會看到我們的生命是何等不同啊！

領受平安，拿掉失望；領受平安，除去懼怕；領受平安，消除罪感；領受平安，堅定信心。聽啊，復活的主現在就在對你說：「願你平安！」

祈禱經文

一開始的「進堂詠」，因著基督的復活，而邀請我們以那揮灑著悸動和踴躍的歡喜，向天主如此燦爛地詠唱：「普世的大地廣土，請向你們的天主歡呼，歌頌祂聖名的榮耀，獻給祂輝煌的讚頌。阿肋路亞。」（詠六五1-2）這首進堂詠在第八世紀原使用在復活期第四周的彌撒中，梵二後，才將之從傳統以來的位置移至本主日。

「集禱經」祈求我們能永遠以因著基督的復活而再造的青春心靈，向天主雀躍歡騰：「天主，求祢使我們常生活在喜樂中，因為祢恢復了我們青春的朝氣；我們今日重獲義子的榮耀；求祢也使我們滿懷慶幸和確實的希望，等待肉身的復活與光輝日子的來臨。」這闋禱文所表達的正是這整個五十天復活期的慶祝原由：也就是我們因著洗禮，已經與基督同死同生，同化於基督的生命，而擁有了光榮的天主義子的生命。這闋禱文是第八世紀不同禮書的兩闋禱文編組而成的，其中一闋是復活期的禱文，另一闋是為亡者的禱文。

作為一個因著基督復活，而處在狂喜中的教會，在「獻禮經」中這樣祈禱說：「上主，求祢接受祢教會在復活慶期中歡欣奉獻的禮品；祢給了我們如此喜悅的原因，求祢賞賜我們將來獲享永恆的喜樂。」這也是一闋自第八世紀開始就已經在復活期使用的禱文。

「領主詠」採自福音，與福音的經文相互輝映，相互擊節詠唱：「基督必須受苦，第三天要從死者中復活；並且因祂的名向萬邦宣講悔改，以得罪之赦。阿肋路亞。」（路二四46-47）

「領聖體後經」祈禱一切領受洗禮的人都能在光榮的復活中達致不朽：「仁慈的上主，祢以賜人永生的聖事，重生祢的子民；求祢垂顧我們，賞賜我們的身軀將來也光榮地復活，得到不朽的特恩。」這闋禱文也使用在復活八日慶期的星期六，以及復活期第二週星期一。禱文主要的靈感來自聖教宗大良的講道詞。

禮儀行動

1. 本主日，主祭穿白色或金色祭披。
2. 可以灑聖水禮代替懺悔禮；所用聖水最好當場祝福，祝福經文請用「復活期」祝福禮。
3. 主祭在致候詞之後，可以用以下類似的導言導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「我們對復活基督的信仰是具體可見的信仰，是對已經復活的那一位，而不是對虛幻神鬼的信仰，也不是對虛構幻象的信仰，而是對那位真實存在，並如同我們一樣，除了罪以外，也擁有人的一切，甚至包括了破碎，創傷和掙扎。當我們的生命掙扎負傷的時候，就是這位負傷的復活者陪伴在我們生命道路當中中。祂要以她的愛和力量支持我們，並讓我們分享祂復活的生命果實，也就是平安和喜樂，且在日常生活中，讓我們懷有向人分享這復活生命的能力。因為，祂真的復活了！」
4. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「如果我們對復活基督的信德越堅定，那麼我們就越能克服誘惑，免陷於罪惡當中。現在就讓我們祈求上主的寬恕。」
5. 應念或唱「光榮頌」及「信經」。
6. 本主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「讓我們祈求上主，願祂向那些尋求安慰與憐憫的人，顯示祂的慈顏。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢差遣門徒們為祢聖子的復活做見證，並因著祂的名字，而把悔改的信息，從耶路撒冷開始，傳報給萬民，使他們獲得罪赦。我們祈求祢，使我們也能成為這些事的證人，並俯聽我們的祈禱。以上所求，是靠我們的主基督。」
7. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「在哪裡，耶穌可以比在此時此地的感恩聖祭中更接近我們？祂不為自己保留一丁點甚麼，連最後的一滴血也任由我們吃喝下去。就在此刻的感恩聖祭當中，祂向我們保證，祂要陪伴在我們那有時候也會疲憊的生命路途當中。現在就讓我們感謝天主聖父，感謝祂把祂的聖子耶穌賜給了我們。」
8. 感恩經可用第一式及第三式。特別是第一式，其中有一段非常美的特別為新領洗者的禱文：「……我們特別為所有從水和聖神再生的人們奉獻，他們全部罪過已獲得赦免……。」同時，採用「復活節頌謝詞（一）~

（五）」。第一篇頌謝詞取自碧岳五世的《羅馬彌撒經書》（即梵二以前所用的經書），其他四篇均取自古代的禮書。每篇以不同的表達方式來強調耶穌逾越奧蹟的不同幅度。

9. 最後結束禮的降福，可採用「復活期隆重降福禮」。（降福經文請見《主 日感恩祭典（乙）》頁312）

10. 最後的結束派遣用語可選用以下格式，並與「彌撒禮成」相配合：

    1) 去傳揚上主的福音！

    2) 平安回去，在生活中光榮天主！

    3) 平安回去！

禮儀空間及音樂

這段時期禮儀空間的布置應散發出歡樂的氛圍來。禮儀歌曲的選擇可以按《感恩祭典》中「進堂詠」和「領主詠」的精神，選擇合適的歌曲。這是選曲很重要的參考資訊，不應視而不見。其他如「奉獻詠」和「禮成詠」應選擇具復活期喜慶氛圍的歌曲。總之，這時期的詠唱應與其他的禮儀時期有所不同。

整個復活期，直至五旬節結束，復活蠟燭應放置在讀經台或祭台旁邊；在較隆重的禮儀時刻點燃，即如彌撒、團體頌念晨禱及晚禱時。

一周禮儀

上期我們提過，復活期為那些在復活節守夜禮中，領受了基督徒入門禮的成年教友們，是一段釋奧時期（即習道期）。因此在這段時期尤其強調聖事而特別是感恩（聖體）聖事的培育。上周禮儀的重點是有關聖洗聖事的釋奧，這周禮儀的重點則是感恩（聖體）聖事的釋奧，所以整個星期的福音採自那可以說是整個新約當中，有關感恩聖事神學最高峰的若望福音第六章中的「生命之糧的言論」。

整個有關生命之糧的言論可以分成兩個大部份：若六25-50（周一至周四）和51-58（周五）。第一個部份所關涉的是耶穌就是從天而降的真正食糧；所強調的食糧給予者是天主聖父，天主聖父賜下成了血肉的聖言，為賜給世界生命。第二個部份所關涉的則是耶穌所要賜給的食糧，就是為世界的生命而賜給的血肉；所強調的則是耶穌的自我給予，祂給了我們祂的血肉，作為感恩祭的食糧，是為世界的生命而賜給的。

在生命之糧的言論之後，若六60-71是耶穌與門徒的一段對話（周六）。由於門徒的心硬，所以無法接受耶穌所說的有關生命之糧的言論，因此耶穌向他們表達如果要了解祂的話，肉一無所用，他們必須向聖神開放。而因為耶穌所講論的就是神，就是生命，所以為了能了解這永生的聖言，門徒們需要接受這賦予生命的聖神，並讓祂來轉化他們。

禮儀須知

1. 本主日禁止其他彌撒及殯葬彌撒。
2. 有關復活期的禮儀牧靈詳見本專欄復活期第二主日。
3. 在復活期內，應加倍關注新教友釋奧的培育：（作法請詳見上期本專欄「復活期第二主日」，《成人入門聖事禮典》235-239）
4. 在復活期，教會特別強調聖體聖事（入門聖事及和好聖事的最高峰），因此牧者應該向教友們宣講和幫助他們了解這件聖事。同時，教會嚴格地要求在這段時期要為教友病人送聖體。另外，這段復活期也是一段準備兒童初領聖體的最好時期，可以在這段時期的一個主日中讓兒童初領聖體。